

Mødet den 14. Januar 1937.

(For lukkede Døre).

Fraværende: Alb. Olsen og Vald. Pedersen.

1. (J. Nr. 806—1936). Andragende fra Arbejdernes Fællesorganisation om Tilskud til **den offentlige Bespisning**.

I. C. Sørensen havde først taget Forbehold med Hensyn til Forslaget, men havde senere frafaldet dette, fordi der var Enighed om, at Bespisningen var nødvendig. Da denne Bespisning i sin startedes, blev den arrangeret af Arbejdernes Fællesorganisation, som gav et Tilskud, der stod i rimeligt Forhold til, hvad det dengang kostede. Nu var Kommunens Tilskud blevet 16000 Kr., medens Fællesorganisationen gav 1500 Kr. Det var ellers saaledes, at naar Kommunen allierede sig med private, som til en vis Grad fik Æren deraf, plejede man at dele halvt; det var maaske for meget at kræve her, men det vilde være rimeligt, hvis Foreningen f. Eks. betalte $\frac{1}{3}$. Kunde den ikke yde dette, kunde man lige saa godt lade Kommunen betale det hele.

Stecher Christensen oplyste, at naar Foreningen ofrede et Beløb, skyldtes det, at det i sin Tid blev gjort gældende, at det sociale Udvalg ikke havde Lov til paa egen Haand at

arrangere en saadan Bispisning; det maatte være udenforstaaende, der paatog sig det med Tilskud fra Kommunen. Selvfølgelig vilde Fællesorganisationen gerne være fri for at ofre de 1500 Kr., idet Fagforeningernes Kasser paa Grund af den store Arbejdsløshed var ved at være tomme, og at yde $\frac{1}{3}$ af Beløbet var ganske umuligt. Hvis der kunde findes en Løsning, hvorefter Socialudvalget selv ordner Sagen, havde man intet derimod.

1. C. Sørensen henstillede, at man til næste Aar ordnede Sagen i god Tid. Taleren vilde saa bede den socialdemokratiske Gruppe, hvis der fra anden Side skulde komme Forslag frem om at arrangere Bispisning for et eller andet Beløb, om man saa eventuelt kunde tænke sig at »licitere« det ud.

Borgmesteren gik ud fra, at der var Enighed om at tiltræde Forslaget for indeværende Aar og saa næste Aar faa Sagen behandlet i god Tid.

Vedtaget ved Cirkulation.

2. (J. Nr. 812 og 811—1936). Licitationsstilbud paa Ombygning af »**Salonen**« i Riis Skov.

Følgende Indstilling forelaa:

Murerarbejdet: Murermester H. H. Mortensen for 9900 Kr.

Tømrer-, Snedker-, Blikkenslager- og Glarmesterarbejdet: Tømrermester Hans Møller for 14548 Kr.

Vedtaget ved Cirkulation.

3. (J. Nr. 20³—1936). Uddeling af en Portion af Handelsgartner Thomsens **Legat**.

Tildeltes Frk. Maren Rasmussen.

4. (J. Nr. 707—1936). Besættelse af Stillingen som **Markbetjent**.

Fra Markudvalget forelaa følgende alfabetiske
Indstilling:

Tromlefører C. M. Christensen, Aarhus.

Havnebud Fr. Jensen, do.

Forstassistent E. M. Jespersen, do.

Brandmand H. Larsen, do.

Gaardbestyrer Frits Petersen, Stautrup.

E. M. Jespersen ansattes.

5. (J. Nr. 826—1936). Besættelse af en ledig **Politibetjentstilling**.

Fra Politimesteren forelaa følgende alfabetiske
Indstilling:

Politibetjent Kaj G. Eberhard, Odense.

Handelsmedhjælper Gunnar Toft, Aarhus.

Mælkehandler R. P. Thomsen, do.

Gunnar Toft ansattes.

6. (J. Nr. 31¹²—1936). Kontrakt om Levering af
Fjernvarme til Ejendommen Ryegade 23.

Godkendtes.

7. (J. Nr. 621—1936). Indstilling fra Belysningsudvalget om Godkendelse af **Overenskomst med Silkeborg** Belysningsvæsen om Samarbejde. (Side 123).

Følgende Forslag forelaa:

»OVERENSKOMST

om Samarbejde mellem Elektricitetsværkerne
i Silkeborg og Aarhus.

§ 1.

Aarhus paatager sig at levere, og Silkeborg paatager sig at aftage fra Aarhus al den Elektricitet, som Silkeborg med Alderslyst og Oplandet S. O. S. maatte have Brug for udover sin egen Produktion og Andel i Gudenaalelektriciteten. Silkeborg har dog af Hensyn til

Udnyttelsen af sin Diesel-Spildevarme Ret til at tilbagelevere til Aarhus indtil 500.000 kWh aarlig. Tilbagelevering fra Silkeborg til Aarhus maa dog kun ske i Tiden fra 1. November til 31. Marts paa Hverdage mellem Kl. 6 og Kl. 22 og paa Søndage mellem Kl. 16 og Kl. 24.

§ 2.

Overføring af de i § 1 nævnte Elektricitetsmængder sker over Gudenaacentralens Ledningsnet, efter at dette er udvidet med en 50 kV Luftledning fra Tangeværket til Alderslyst med tilhørende 50/10 kV Transformatorstation i Alderslyst, saaledes som vedtaget af Gudenaacentralens Bestyrelse paa et Møde den 19. December 1936.

Anlæg af Ledninger fra Alderslyst til Silkeborg og Omformeranlæg i Silkeborg er Aarhus uvedkommende.

§ 3.

Til delvis Dækning af Aarhus' andelsmæssige Part i Gudenaacentralens Udgift til Bygning af den i § 2 nævnte Linie m. m. betaler Silkeborg til Aarhus en Gang for alle 20000 Kr., hvilket Beløb betales med 5000 Kr. aarlig, første Gang ved Liniens Ibrugtagning. Af den til enhver Tid skyldige Restsum betaler Silkeborg til Aarhus 5 % Rente p. a.

§ 4.

For den af Aarhus til Silkeborg leverede Maskineffekt betaler Silkeborg i de 8 Drifts-
aar fra 1. April 1938 til 31. Marts 1946 en aarlig Afgift paa Kr. 40 for hver kW, den maalte totale Maximalbelastning for Silkeborg, Alderslyst og Oplandet S. O. S. overstiger

Silkeborgs nuværende Maskinkraft incl. Andele
i Gudenaacentralen, endelig fastsat til:
1500 kW.

Denne Maximalafgift nedsættes efter Udløbet af nævnte 8 Driftsaar til:

Kr. 35,00 pr. kW.

Reducerer Silkeborg sin Maskineffekt, forøges Maximalafgiften tilsvarende.

Der betales ikke Maximalafgift for Tidsrummet fra Liniens Ibrugtagning til 31. Marts 1938.

Den af Gudenaacentralen paa det i § 2 nævnte Bestyrelsesmøde vedtagne Transitafgift for kW-Maximum, foreløbig fastsat til 5 Kr. pr. kW, betales af Modtageren med $\frac{3}{5}$ og af Afsenderen med $\frac{2}{5}$.

§ 5.

De af Aarhus indenfor et Driftsaar (1. April — 31. Marts) leverede Kilowatttimer med Fradrag af de af Silkeborg indenfor samme Driftsaar tilbageleverede Kilowatttimer betales indtil Udløbet af Overenskomstperiodens første fulde 10 Driftsaar af Silkeborg med en Pris pr. kWh af:

2 Øre plus Prisen for 1 kg Kul.

Efter Udløbet af nævnte 10 Driftsaar nedsættes Betalingen for omhandlede Kilowatttimer til:

1 Øre plus Prisen for 1 kg Kul.

Ved Kulprisen forstaas Gennemsnitsprisen af de ifølge Aarhus Elektricitetsværks Driftsregnskab i Driftsaaret anvendte Kul frit paa Værkets Kulplads omregnet til 6500 Varmenheder nyttig Brændværdi pr. kg.

§ 6.

Silkeborg har Ret til over den 50 kV Linie at sælge Strøm til andre Værker eller Elektricitetsforsyningsselskaber, dog ikke til andre Andelshavere i Gudenaacentralen og ikke til saadanne Værker eller Selskaber, med hvilke Aarhus i Øjeblikket har Leveringskontrakter, og Aarhus er forpligtet til at levere Silkeborg saadan Strøm.

Den af Aarhus til saadanne Værker eller Selskaber leverede Strøm betragtes som leveret til Silkeborg og betales af Silkeborg med en Pris pr. kWh af:

1 Øre plus Prisen for 1 kg Kul. (jfr. § 5).

For den af saadanne Værker eller Selskaber beslaglagte maalte Maximalbelastning betaler Silkeborg til Aarhus de i § 4 nævnte Priser pr. kW.

§ 7.

De af Silkeborg og Aarhus leverede Strømmængder maales paa 10 kV-Siden af de i Alderslyst opstillede Transformatorer, men Silkeborg afholder selv sin Part af Gudenaacentralens samlede Tab.

Maalingerne foretages ved Hjælp af to fuldstændige Sæt serieforbundne Dobbeltmaalere.

De af Silkeborg og Aarhus leverede Strømmængder bestemmes som Middelværdien af de to Maaleres Visning.

Hver af Parterne har til enhver Tid Ret til at kontrollere Maalerne.

Maalerne justeres, naar de to Maalere afviger mere end 5 % fra hinanden.

Til Kontrol af Driften iøvrigt opsættes et registrerende kW-Instrument.

§ 8.

Til nærmere Forklaring af Afregningen over leverede kW og kWh opstilles følgende Eksempel:

Maximalafgift:

Silkeborgs incl. S. O. S. og	
Alderslyst's maalte totale	
Maximalbelastning	1550 kW
Silkeborgs egen Maskin-	
kraft	1500 »
At betale Aarhus for	50 kW à 40 Kr.
ialt Kr. 2000	

Strømregning:

Kulpris Kr. 19,00 pr. t.	
Leveret fra Aarhus til Silkeborg	
ialt	550000 kWh
Tab i Transformatoren i Alders	
lyst	50000 »
	ialt . . . 600000 kWh
Silkeborg tilbageleveret Aarhus	500000 »
Netto-Aftagning . . .	100000 kWh
at betale af Silkeborg med 2 Øre + 1,9 Øre =	
3,9 Øre pr. kWh = Kr. 3900.	
Strømregning ialt Kr. 3900.	

Samlet Regning:

Maximalafgift	Kr. 2000
Strømafgift	» 3900
	<u>ialt . . . Kr. 5900</u>

§ 9.

Maximalafgiften betales kvartalsvis bagud med en Fjerdedel efter den ved hvert Driftsaars Begyndelse skønnede Belastning, og endelig Regulering foretages i første Halvdel af April Maaned det følgende Aar.

De af Aarhus til Silkeborg leverede kWh betales af Silkeborg maanedsviſ bagud efter den skønnede Pris.

De af Silkeborg til Aarhus leverede kWh betales af Aarhus paa tilsvarende Maade.

Endelig Regulering finder Sted, saasnart Aarhus Elektricitetsværks Regnskab foreligger, dog senest 1. August.

Ved Betaling senere end 30 Dage efter Regningens Modtagelse betales 6 % Rente.

§ 10.

Aarhus maa ikke i Kontraktperioden levere Elektricitet gennem den 50 kV Ledning mellem Tange og Silkeborg udenom Silkeborg, og Silkeborg maa ikke gennem samme Ledning levere Strøm til Gudenaacentralens øvrige Andels-havere eller andre Værker eller Selskaber, som Aarhus i Øjeblikket har Samarbejde med.

§ 11.

Samarbejdet mellem de to Værker skal ved maanedlige Møder mellem Driftslederne iøvrigt ordnes saaledes, at begge Parter opnaar den bedst mulige Drift.

Silkeborg har Pligt til paa Forlangende af Aarhus at sætte sin Maskinkraft ind i den Ud-strækning, det af driftsmæssige Hensyn maatte ønskes, og Aarhus garanterer i saadanne Til-fælde Silkeborg en god Belastning af Maski-nerne og en Driftstid paa mindst 2 Timer.

§ 12.

Aarhus garanterer for, at Forsyningen kan foregaa saa regelmæssigt som muligt, men paa-tager sig intet Ansvar for Standsninger eller Uregelmæssigheder i Leveringen, der skyldes

Driftsuheld eller force majeure eller nødvendig-
gøres af Reparationsarbejder eller lignende.

§ 13.

Kontrakten træder i Kraft ved Underskriften og slttes for et Tidsrum af 20 Aar. Dog har Silkeborg Ret til efter 15 Aars Forløb at op-
sige Kontrakten med 1 Aars Varsel til Ophør
en 31. Marts.

Saaframt det efter Kontraktens første 10
Driftsaar skulde vise sig nødvendigt for Silke-
borg at udvide sit Maskinanlæg af Hensyn til
Driftssikkerheden, skal der optages Forhandling
angaaende Kontraktforholdet.

§ 14.

Uoverensstemmelser mellem Parterne an-
gaaende denne Kontrakt afgøres i Mangel af
mindelig Overenskomst endeligt og bindende
af Dansk Ingeniørforenings Voldgiftsdomstol.

§ 15.

Af Hensyn til Kontraktens Stempling er-
klæres, at den aarlige Ydelse skønnes ikke at
overstige Kr. 15000 i Gennemsnit.

Stempelomkostningerne deles lige mellem
Parterne.«

Fra Udvalget forelaa følgende Indstilling:

»I Mødet den 8. Oktober f. A. tiltraadte
det ærede Byraad Forslag (J. Nr. 621—36) til
Overenskomst mellem Udvalget for Silkeborg
Belysningsvæsen og Udvalget for Aarhus Be-
lysningsvæsen om Samarbejde mellem Elek-
tricitetsværkerne i de to Byer, hvilken Over-
enskomst var udfærdiget paa det Grundlag, at
Aarhus og Silkeborg i Fællesskab skulde bygge
en Forbindelseslinie udgaaende fra Gudena-

centralens Ledning i Søbyvad til Alderslyst ved Silkeborg.

I Mellemtiden har Gudenaacentralen imidlertid vedtaget selv at bygge en Linie, over hvilken Samarbejdet vil kunne finde Sted, nemlig fra Tangeværket til Alderslyst.

Under Henvisning hertil tillader man sig at indstille, at hoslagte korrigerede Overenskomst approberes af det ærede Byraad, hvorefter det førstnævnte Overenskomstforslag bortfalder.«

Borgmesteren anbefalede Forslaget, som var ændret derhen, at det nu blev Gudenaacentralen, som lagde Ledningen og altsaa fik Ejendomsret over den, men Aarhus Kommune havde jo en meget stor Andel i Gudenaacentralen. Ellers var Forslaget omtrent det samme som det tidligere vedtagne, dog at Opsigelsesfristen var ændret fra 10 Aar til 15 Aar.

Indstillingen vedtoges.

8. (J. Nr. 801—1936). Indstilling fra Belysningsudvalget om Godkendelse af en Overenskomst om **Strøml levering til Kolindsund** Lodsejerlav.

Følgende Forslag forelaa:

»Som Tillæg til Kontrakt af 13.—15. Januar 1934 mellem Elektricitetsselskabet Arke og Aarhus Belysningsvæsen om Strøml levering indgaas herved følgende

OVERENSKOMST

om Strøml levering til Kolindsund Lodsejerlaug
(i det følgende kaldet Kolindsund).

§ 1.

Aarhus paatager sig at levere og Arke paatager sig at aftage fra Aarhus al den Elektricitet, som Arke i Henhold til Kontrakt mellem Arke og Kolindsund leverer til Kolindsunds

Pumpestationer med et Tillæg paa 15 % for Tab i Arkes Ledningsnet.

Videresalg fra Pumpestationerne er ikke tilladt.

§ 2.

For en maximal Strømlevering paa ialt indtil 600 kW maalt paa Lavspændingssiden af Transformatorerne i Pumpestationerne, betaler Arke hvert Driftsaar i Kontraktperioden en fast Afgift paa

Kr. 6000,

som erlægges kvartalsvis bagud.

Driftsaaret regnes fra 1. April til 31. Marts.

Fra Datoen for Elektricitetsleveringens Begyndelse til følgende 31. Marts betales pro Rata.

§ 3.

For den af Arke til Kolindsund videresolgte Strøm betaler Arke følgende Priser pr. kWh:

For de første 1000000 kWh af Forbruget indenfor Driftsaaret:

0,7 Øre plus Prisen for 1,0 kg Kul.

For Resten af Forbruget indenfor Driftsaaret:

0,25 Øre plus Prisen for 1,0 kg Kul.

For den Del af Forbruget i Driftsaaret, som aftages i Lystiden Kl. 16—18 fra 15. November til 15. Februar incl. betaler Arke yderligere et Tillæg paa

2,5 Øre pr. kWh.

Ved den af Arke til Kolindsund videre-solgte Strøm forstaas det paa Lavspændingssiden af Transformatorerne i Kolindsund maalte Antal kWh med Tillæg af 15 % for Tab.

§ 4.

Kolindsund har Ret til at bibeholde sine nuværende Kraftanlæg, men maa kun und-

tagelsesvis benytte disse eller anvende anden Kraft end Elektricitet til Pumpning, saafremt Fjernelse af Grøde gør dette nødvendigt.

Det er dog en Betingelse herfor, at Kolindsund forud for hvert enkelt forekommende Tilfælde skal give Meddelelse med Begrundelse til Aarhus Elektricitetsværks Driftskontor.

§ 5.

Aarhus har til enhver Tid Ret til at kontrollere Maalerne i Kolindsund, men Udgifterne til disse Maalers Anskaffelse og Vedligeholdelse samt Justering er Aarhus uvedkommende.

§ 6.

Varigheden af denne Overenskomst er sammenfaldende med Varigheden af Kontrakten af Januar 1934, hvilken Kontrakts Bestemmelser iøvrigt er gældende for denne Overenskomst.«

B o r g m e s t e r e n meddelte, at det egentlig var en Overenskomst med »Arke«, idet dette Selskab skulde levere Strømmen til Kolindsund. Her var Tale om en meget jævn Belastning, som væsentlig faldt udenfor Belysningstiden, og derfor kunde man ikke faa nogen stor Pris derfor; men det var dog en Forretning paa ca. 10.000 Kr. aarlig.

Indstillingen vedtoges.

9. (J. Nr. 850—1936). Indstilling angaaende **Magelæg** af Ejendommen Tangen 18—20 med Steinmannsgade 9—11.

Fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse forelaa følgende Indstilling:

»Fremsendes til Byraadet, idet man indstiller, at Magelæget vedtages overensstemmende med Stadsarkitektens Erklæring af 9. ds., idet Ejeren af Tangen Nr. 18—20 er ind-

gaaet paa de foreslaaede Vilkaar, herunder at Køleanlægget følger med Ejendommen uden særligt Vederlag. Som Skæringsdag sættes 20. April d. A. Indenrigsministeriets Samtykke forbeholdes.«

B o r g m e s t e r e n oplyste, at det var den ret store Ejendom paa Hjørnet af Klostergade og Tangen, som vilde komme til at ligge ganske ene, naar de gamle Ejendomme blev nedrevet. Den var vurderet til 80.000 Kr., og Ejendommene i Steinmannsgade til 78.000 Kr., og Prioreringen var saaledes, at der ikke blev noget videre at udbetale.

Indstillingen vedtoges.

10. (J. Nr. 852—1936). Indstilling fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse om **Køb** af Ejendommen Tangen 11.

Udvalget indstiller, at Kommunen erhverver Ejendommen for 17.500 Kr. til Overtagelse 15. April d. A. De indestaaende Prioriteter overtages til Restgælden.

Indstillingen vedtoges.

11. (J. Nr. 855—1936). Indstilling fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse om **Køb** af Ejendommen Tangen 15.

Udvalget indstiller, at Ejendommen erhverves til Nedrivning for en Pris af 16.000 Kr., saaledes at Kommunen overtager en indestaaende Gæld til Privatbanken paa 2623,23 Kr. og udbetaler Restbeløbet ved Overtagelsen den 15. April 1936.

Indstillingen vedtoges.

12. (J. Nr. 851—1936). Indstilling fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse om **Køb** af Ejendommene 17, 19 og 21.

Udvalget indstiller, at Ejendommene erhverves til Nedbrydning for 26.000 Kr., der udbetales kontant ved Overtagelsen den 15. April d. A.

B o r g m e s t e r e n meddelte, at Kommunen nu var Ejer af samtlige Ejendomme i Karrèn, og disse kunde nu nedbrydes, og Pladsen frilægges. Der maatte saa senere tages Stilling til, hvorledes Pladsen skal anvendes, og der maatte ogsaa forhandles om Afløsning af en Servitut, saa man kunde faa fri Raadighed over Pladsen. Nu kunde altsaa den smukke gamle Frue Kirke frilægges, og der kunde laves en smuk Plads ved Kirken.

Indstillingen vedtoges.

13. (J. Nr. 858—1936). Andragende fra Arbejdernes Produktionsforening angaaende Beregning af **Vandklosetafgift** af en Karrè i Foreningens Bygningskompleks.

Brolægningsudvalget indstiller, at man efter Omstændighederne indgaar paa, at Afgiften for den omhandlede Karrès Vedkommende erlægges efter Areal.

B o r g m e s t e r e n gjorde opmærksom paa, at Afgiften skulde være erlagt før 1. Januar 1937, og nu var Foreningen egentlig forpligtet til at betale efter den ny Takst, men da Byggeriet var paabegyndt tidligere, og de havde været i god Tro, anbefalede man Andragendet, idet det ikke kunde medføre Konsekvenser.

Indstillingen vedtoges.

14. (J. Nr. 822—1936). Andragende fra Politibetjent S. A. Kruse om **Orlov** 1 Aar.

Anbefalet af Politimesteren paa sædvanlige Betingelser.

Bevilgedes.

15. (J. Nr. 857—1936). Andragende fra Timelærerinde Frk. Dagny Christiansen om **Afsked** fra 1. Oktober 1937.

Anbefaledes.

16. (J. Nr. 679—1936). Meddelelse fra Aarhus Amtsråd om Tiltrædelse af **fast Ansættelse** af Arrestbetjent E. Jaquet.
- Toges til Efterretning.
17. (J. Nr. 356—1936). Skrivelse fra Socialudvalget om Ansættelse af Sygeplejersker ved den **kommunale Sygepleje**.

Følgende Skrivelse forelaa:

»Under Henvisning til Byraadets Skrivelse af 10. Februar 1936 skal man meddele, at man fra 1. December 1936 har ansat Frk. Laura Axelsen, født 11. November 1900, som Sygeplejerske ved den kommunale Sygepleje i Aarhus i 12. Lønklasse med Lønanciennitet fra 1. November 1930, og at Lønudvalget i Skrivelse af 11. December 1936 har tiltraadt Antagelsen under Forudsætning af, at Byraadet godkender den skete Forøgelse af Sygeplejerskernes Antal.

Man skal herved anmode Byraadet om Tilslutning til Nyansættelsen og samtidig skal man anmode Byraadet om fremtidig at overlade til Socialudvalget at foretage fornøden Ansættelse af nye Sygeplejersker. Det er muligt, at man efter længere Tids Erfaring vil finde, at det er billigere at fastansætte en Sygeplejerske mere end at benytte de løse Sygeplejersker fra Dansk Sygeplejerskeraads Bureau.«

B o r g m e s t e r e n mente, man kunde give Socialudvalget denne Bemyndigelse, da det var det samme, som fandt Sted ved andre Udvalg, f. Eks. ved Ansættelse af Sygeplejersker ved Hospitalerne, og man kunde vel nok gaa ud fra, at der ikke ansættes flere, end der er Brug for.

J. R. F a n g e r havde ikke noget imod Ansættelse af den nævnte Sygeplejerske; men Lønudvalget holdt paa, at det skulde godkendes af

Byraadet, da det var en ny Stilling, som ikke var normeret i Forvejen. Derimod var Taleren imod det Princip, at Udvalget skulde kunne ansætte saa mange, som man mener at have Brug for. Naar det drejede sig om Ansættelse i en ledig Stilling, havde Taleren intet imod at overlade det til Udvalget; men Oprettelse af nye Stillinger burde altid godkendes af Byraadet.

Chr. Nielsen oplyste, at der altid var beskæftiget flere Sygeplejersker end dem, der var ansat, og det var dyrere at beskæftige Vikarer end fastlønnede, og selvfølgelig vilde man aldrig ansætte flere, end der var Brug for. Socialudvalget gik ikke ud paa at tilrane sig større Magt, men forlangte blot at blive ligestillet med andre Udvalg paa dette Omraade.

K. M o u s t e n gjorde opmærksom paa, at det var ikke helt det samme som ved Hospitalerne, for der ansatte man ikke flere end der var normeret, medens der her var Tale om Oprettelse af nye Stillinger.

J. R. F a n g e r havde ikke ment, at Socialudvalget skulde have mindre Ret end andre Udvalg; men naar der var Tale om nye Stillinger, kunde Udvalget dog nok skrive til Byraadet derom; det burde gælde for alle Udvalg.

Chr. Nielsen forstod ikke denne Tale om nye Stillinger; for man havde dem i Forvejen, men som løse Arbejdere til en højere Løn, og naar man kunde faa dem billigere ved at give dem Ansættelse, var der dog ikke meget at diskutere om.

V a l d. K l o s t e r erkendte, at der var ikke meget at snakke om, naar man vil være Enehersker. Men Socialudvalget kunde nok nøjes med det samme Forhold som ved Hospitalerne,

at man faar Antallet af Stillinger bevilget, før man ansætter dem.

Borgmesteren meddelte, at Flertalsgruppen ikke mente, der var nogen særlig Fare ved at give Udvalget denne Bemyndigelse; det skete jo ogsaa, at andre Udvalg foretog en Ansættelse, der senere opførtes paa Budgettet. Men der skulde i alle Tilfælde gives Lønudvalget Meddelelse derom.

Indstillingen vedtoges.

18. (J. Nr. 15²¹—1936). Ansøgning fra Enkefru E. K. Tyler om dansk **Indfødsret**.

Anbefaledes.

19. (J. Nr. 747—1936). Ansøgning fra Chauffør S. A. Sørensen om Tilladelse til fortsat at maatte benytte et **ulovligt opført Beboelseshus**.

Fra Bygningsinspektøren forelaa følgende Erklæring:

»Den omhandlede Bygning hører til den Del af de uden Tilladelse opførte Bygninger paa Markjorderne, som Bygningskommissionen vil forlange fjernet, og da Ejeren har foretaget en Udvidelse af Bygningen (i Løbet af ganske faa Dage), har Kommissionen i sit Møde den 18. November vedtaget den Beslutning, som er meddelt Ejeren ved Skrivelse af 21. s. M.

Kommissionen har dog i sit Møde den 2. December vedtaget at kunne gaa med til, at Bygningen bibeholdes og benyttes til Beboelse indtil April Flyttedag 1937.«

Tiltraadt af Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse.

Borgmesteren anbefalede Indstillingen, saaledes at han faar Lov til at bo i Huset til Flyttedag, men til den Tid skal det nedrives.

Indstillingen vedtoges.

20. (J. Nr. 8¹¹—1936). Andragende fra Snedkermester P. P. C. Poulsens Enke om Fritagelse for at erlægge Bøde og **Efterbetaling af Skat** paa Grund af Mandens urigtige Selvangivelse.

Anbefalet af Budgetudvalget.

Borgmesteren oplyste, at Manden var gaaet ind paa at betale 500 Kr., men nu var han pludselig død, og efter indhentede Oplysninger var hans Enke meget daarligt stillet og kunde vanskeligt betale Beløbet.

Bevilgedes.

21. Andragender om Fritagelse for **Hundeafgift**.

Følgende Andragender forelaa:

- a. (J. Nr. 18⁴—1936). Fru Hilma Rasmussen, Brammersgade 3.
- b. (J. Nr. 18⁶—1936). N. C. Sørensen, Fuglesangsallé 11.
- c. (J. Nr. 18⁷—1936). Fru Marie Laursen, Fiskergade 86.
- d. (J. Nr. 18⁸—1936). Fhv. Børstenbinder C. P. Jespersen, Knudrigsgade 12.

Anbefalede af Udvalget.

Bevilgedes.

22. (J. Nr. 12⁶¹⁻⁶²—1936). To Indstillinger om Tildeling af ekstraordinær **Aldersrente**.

Indstillingerne vedtoges.

23. (J. Nr. 12⁶³—1936). Indstilling fra Socialudvalget om Bevilling af Understøttelse til **Aldersrentenydere** i Henhold til Folkeforsikringslovens § 40, Stk. 5.

Indstillingen vedtoges.

24. (J. Nr. 57²⁰—1936). Indstilling fra Socialudvalget om Anbringelse af Chr. Eriksen paa **Arbejdsanstalten** i 3 Maaneder.

Tiltraadtes.

25. (J. Nr. 16³⁷—1936). Indstilling fra Socialudvalget om Godkendelse af Bevilling af **Kommunehjælp** udover den i Lovens § 297, Stk. 1, fastsatte Grænse.

Udgik af Dagsordenen.

26. Meddelelse fra Borgmesteren angaaende **forskellige Forhold paa Forsørgelsesanstalten.**

Borgmesteren gav Meddelelse om et Forhold ved Forsørgelsesanstalten. Taleren havde faaet meddelt fra Socialudvalget, at det havde vist sig, at de Regninger, der var indkommet fra Vognmand Fogh Mogensen for Kørsel, og som var attesteret af Forvalter Jens Nielsen, ikke var helt i Overensstemmelse med de Følgesedler, man havde paa Kontoret. Udvalget havde tilkaldt de to Herrer og bedt dem motivere dette, men ingen af dem vilde indrømme, at der var sket noget som helst, der kunde lægges dem til Last, og de mente ikke at have overskredet deres Kompetence. Taleren havde derefter igen konfereret med Socialudvalget, og man havde ment, det vilde være rigtigt at lade andre undersøge Forholdet, idet ogsaa de paagældende var bedst tjent med at blive rensat for Mistanke. Taleren havde selvfølgelig givet den socialdemokratiske Gruppe Meddelelse om Forholdet, og man var enige om, at der burde foretages en offentlig Undersøgelse, eventuelt gennem Politianmeldelse, og fra den borgerlige Gruppe var det meddelt, at man tiltraadte dette. I Skrivelsen fra den borgerlige Gruppe var der fremdraget et andet Forhold angaaende Levering af Brænde fra Skoven, som skulde være foregaaet paa en anden Maade end normalt. Der stod ikke noget i samme Skrivelse om, paa hvilken Maade man ønskede Undersøgelsen iværksat, men det vilde

være mest korrekt at foretage en Politianmeldelse, saa det kunde gaa Rettens Vej.

I. C. Sørensen kunde tiltræde Borgmesterens Udtalelser, men havde ikke krævet en politimæssig Undersøgelse, idet det maaske kunde vise sig blot at være almindeligt Sløseri og lignende Misligheder; men der burde foretages en alvorlig og gennemgribende Revision af hele Forholdet. Taleren havde beklaget, at den kommunale Revisors Kontor ikke var tilstrækkelig effektivt; det havde vist sig ved Bedragerisagen paa Gasværket, hvor der fandtes Bøger, som Revisor ikke havde Adgang til, og det samme viste sig at være Tilfældet paa Socialkontoret. Desuden var det konstateret, at den kommunale Revisor var meget langt tilbage med Revisionen her, og endelig at Indførelse i Bøgerne vedrørende det store Tøjlager paa Kontoret ikke var sket i ca. 6 Uger. Taleren saa helst, at man tog en privat Revision for at faa det hele klaret fra Bunden af. Angaaende det fremdragne Forhold om Træ fra Skoven, saa havde Skovrideren henvendt sig til Chr. Nielsen angaaende Salg af nogle Stangbunker, men Nielsen ønskede ikke at købe dem; senere fik man det samme Træ ad anden Vej til en langt højere Pris, ca. 150 % højere. Men det var et ganske forkasteligt Forhold, at man laver en Slutseddel gennem en Mellemand, naar det drejer sig om Levering fra Kommunen til Kommunen, og et saadant Forhold maatte strengt paatales.

Chr. Nielsen maatte proteste imod at have noget Ansvar for Købet af det nævnte Træ, og Taleren havde aldrig underskrevet nogen Slutseddel angaaende Levering af dette. Hvis det virkelig var det samme Træ, som var tilbudt

af Skovrideren til 3,35 Kr., og som Fogh Mogensen havde faaet 10 Kr. for, saa var det i hvert Fald ikke Talerens Skyld. Der kunde ogsaa nævnes et andet Forhold, hvor Socialdirektøren under Talerens Fraværelse havde købt et stort Parti Kartoffler af en Mand fra Herning, der senere viste sig at være mindre gode. Det var sket efter Konsul Blichers Anbefaling, men derfor bebrejdede Taleren ikke Blicher noget, for enhver kunde blive snydt, og hverken Udvalget eller dets Formand kunde tage Ansvaret for alt, hvad der skete paa Kontoret; men hvis man overhovedet ikke kunde stole paa nogen af sine Folk, saa hørte alting op. At Regnskabet for Tøjlageret ikke var indført, skete der jo ikke noget ved, naar man blot havde alle Bilagene. Der var ogsaa en Post paa 175 Kr., som der ikke fandtes Bilag for, men senere havde Fogh Mogensen leveret en Regning for Kørsel til dette Beløb. Taleren var enig med de foregaaende Talere i at kræve en grundig Undersøgelse af Forholdet, enten det skete paa den ene eller den anden Maade.

Stecher Christensen udtalte, at Gruppen med Beklagelse havde modtaget Efterretningen om dette Forhold, saa meget mere som det drejede sig om tidligere Byraadsmedlemmer, og man havde taget til Efterretning, at Udvalget havde afbrudt enhver Forbindelse med Fogh Mogensen, og at Forvalter Jens Nielsen foreløbig var fritaget for sit Arbejde. Det var maaske noget impulsivt, at man vedtog at tage en politimæssig Undersøgelse, og Taleren kunde godt gaa med til foreløbig at foretage en grundig Revision, eventuelt med en udenforstaaende Revisor.

I. C. Sørensen hævdede, at selv om Chr. Nielsen ikke havde underskrevet den omtalte Slutseddel paa Træet, saa havde han faaet den forevist og godkendt den, og det var i Realiteten det samme. En saadan Forretning burde gøres med Skovrideren og ikke ved en Mellemand, som kan paaregne sig en stor Avance.

Vald. Kloster pegede paa, at Socialkontoret var en Millionforretning, og det var nærmest forfærdende, at noget saadant kunde finde Sted. Selv om der ikke forelaa andet end denne Træhandel, saa var det i hvert Fald Tegn paa en ualmindelig sløj Forretningsgang.

Kai Blicher havde sagt, at den omtalte Kartoffelhandler var god nok, og det vilde sikkert ogsaa vise sig. Men her var sket det, at Skovrideren havde henvendt sig til Chr. Nielsen om at købe Træet, men han sagde nej, fordi han fandt Træet for daarligt. Samtidig solgte Skovrideren en Del af det til Forbrændingsanstalten for 4,60 Kr. med Kørsel, og senere blev der saa lavet Slutseddel til en Pris af 10 Kr. til Levering til Arbejdsanstalten. Det var maaske undskyldeligt, at der skete en Fejl, for Chr. Nielsen havde for meget at gøre, men en saadan Prisstigning var for meget.

Chr. Nielsen tvivlede stærkt om, at det var det samme Træ, men det vilde vel Revisionen vise; hvis det var Tilfældet, var baade Socialdirektøren og Taleren blevet narret. Men fra borgerlig Side bebrejdede man ikke Socialdirektøren noget; man søgte at vælte det hele over paa Udvalgets Formand.

Borgmesteren bemærkede, at man engang tidligere havde taget en udenforstaaende Revisor, og det kostede Kommunen 10000 Kr.

Da Sagen angaaende Wærum Christensen blev anmeldt til Politiet, og dette anmodede om at faa foretaget en Revision, skete det ved den kommunale Revisor, og det blev udført saaledes, at det næppe kunde gøres bedre. Man skulde derfor synes, at denne Revision ogsaa kunde være tilstrækkelig her. Hvis der var Enighed om at tage en privat Revisor, vilde Taleren ikke sætte sig imod det, men det blev en meget stor Udgift for Kommunen. Samtidig vilde Taleren foreslaa, at Forvalter Jens Nielsen straks suspenderes.

I. C. Sørensen var enig med Borgmesteren angaaende Suspension af Forvalteren. Efter det oplyste var det et Tillidsbrud fra hans Side, som egentlig berettigede til Afskedigelse. Taleren vilde meget henstille, at det bliver en udenforstaaende Revisor, f. Eks. Revisionsinstituttet, ogsaa fordi Kommunens Revisor var overbebyrdet med Arbejde.

K. M o u s t e n mente, at en Politianmeldelse var det rigtige. Ellers vilde der blot blive sagt, at Kommunen vil skjule noget.

J. R. F a n g e r fandt, at man burde tage en Revision, men samtidig indgive Politianmeldelse. Udvalget havde ikke Myndighed til at afhøre Fogh Mogensen, men det havde Politiet, og man kunde saa forhandle med Politiet om en Revision.

Borgmesteren havde ogsaa tænkt sig en Politianmeldelse; men man kunde ogsaa lade Kommunens Revisor foretage en Undersøgelse først, og derefter kunde Udvalget skønne, om der burde ske Anmeldelse.

Hans Madsen syntes, at det var noget af en Tilsidesættelse af Kommunens Revisor, hvis man tog en privat Revision. Var han til-

bage med sit Arbejde, skyldtes det vel, at han havde for faa Folk til Medhjælp.

Vald. Kloster fandt det forkert at bebyrde den kommunale Revisor med mere Arbejde, naar han i Forvejen var saa haardt spændt for. Angaaende Særbøger, som Revisor ikke havde Adgang til at se, saa hjalp det jo ikke at foreskrive, at saadanne ikke maa findes, naar Udvalgene ikke rettede sig derefter.

Kai Blicher vilde anbefale at tage en autoriseret Revisor til at gennemgaa Sagen til Bunds. Samtidig kunde han anwise et bedre System for Regnskabsføringen, f. Eks. ved Manufakturafdelingen.

Hans Madsen foreslog at henvise Spørgsmaalet om Revisionen til Budgetudvalget.

V. Jaquet oplyste, at man tidligere havde entreret med Revisions- og Forvaltningsinstituttet, og det foreslog at indkøbe Maskiner for 50000 Kr., det sagde Udvalget nej til og henstillede saa til Firmaet at komme med Forslag til en praktisk Regnskabsform; men siden havde man intet hørt fra dem.

Unmack Larsen advarede imod at faa for mange Revisorer til at gaa paa Kontoret. Der var i Forvejen en Revision, som skulde foretage forskellige Omlægninger ved Regnskab, og desuden var der den kommunale Revision; skulde nu et tredje Firma til, blev det vist for meget af det gode. Spørgsmaalet kunde passende afgøres af Budgetudvalget.

Sigvald Nielsen vilde fraraade at lade en privat Revisor undersøge Sagen. Naar et Firma fik et større Arbejde, antog de en hel Del Folk, der ofte ikke havde megen Forstand paa Revision; den kommunale Revisor var langt bedre

inde i Forholdet. Taleren havde intet imod, at Budgetudvalget afgør Spørgsmaalet, saa kunde Udvalget samtidig tage Stilling til, om Revisor bør have mere Medhjælp.

Spørgsmaalet om Revisionen henvistes til Budgetudvalget. Iøvrigt vedtoges det at overlade til Socialudvalget at suspendere Forvalter Jens Nielsen, indtil Sagen var afklaret.
